

# Aeroheat Luft/Wasser Wärmepumpen All-in-One CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW

Technische Daten Seite 4-5

Masszeichnungen Seite 6

Leistungskurven Seite 8-11

Grundkonzepte/Erweiterungen Seite 12–21

Klemmenpläne Seite 22–26

Aufstellungspläne Seite 27–34

Aufstellungshinweise Seite 35

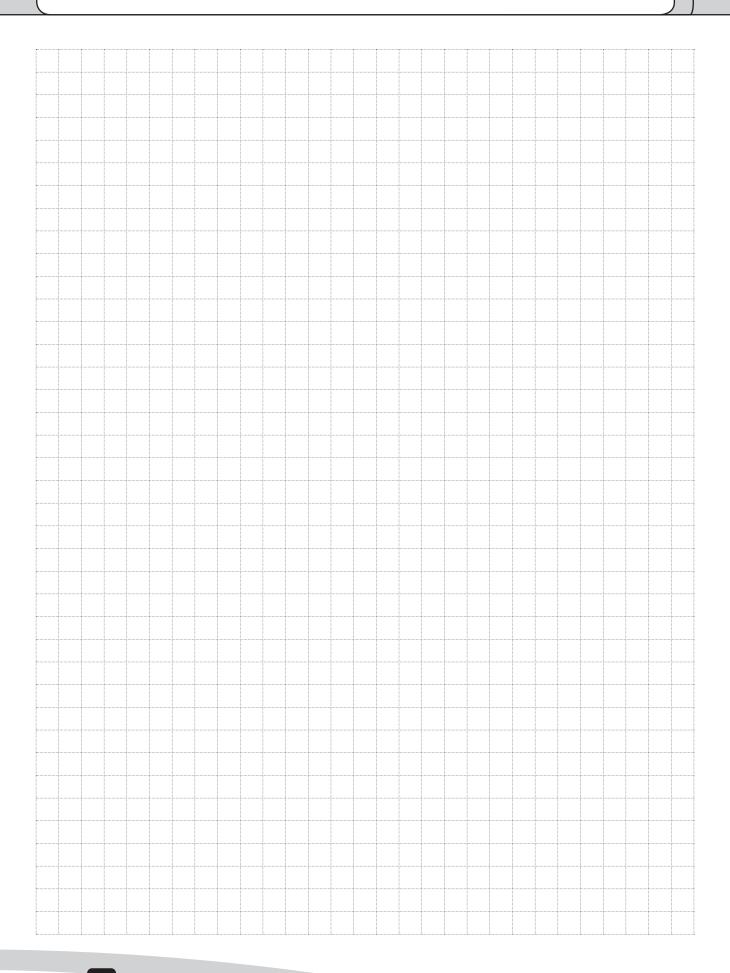


# Inhaltsverzeichnis

# Inhalt

Technische Daten	4
Massbild	6
Leistungskurven Aeroheat CS 6is-BWW-D Aeroheat CS 8is-BWW-D Aeroheat CS 10is-BWW Aeroheat CS 12is-BWW	<b>8</b> 8 9 10 11
Grundkonzepte Grundkonzept 07.04.10 Grundkonzept 07.24.10 Grundkonzept 08.00.10 Grundkonzept 08.20.10 Grundkonzept 08.30.10 Grundkonzept 08.40.10	<b>12</b> 12 13 14 15 16
Erweiterungen  Erweiterung 1 (1 Zusatzverbraucher mit Entladeregelung)  Erweiterung 2 (2–3 Verbraucherkreise mit Entladeregelung)  Erweiterung 3 (BWW Boiler mit Solar Ladung)  Erweiterung 4 (mit Schwimmbadheizung)  für AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW	18 18 19 20 21 21
Klemmenpläne Klemmenplan zu Grundkonzept 07.04.10 Klemmenplan zu Grundkonzept 07.24.10 Klemmenplan zu Grundkonzept 08.00.10 Klemmenplan zu Grundkonzept 08.20.10 Klemmenplan zu Grundkonzept 08.30.10 + 08.40.10	22 23 24 25 26
Aufstellungsplan mit Kanal 700 – Planskizze Eckaufstellung rechts Aufstellungsplan mit Kanal 700 – Mauerdurchbrüche Eckaufstellung rechts Aufstellungsplan mit Kanal 700 – Planskizze Eckaufstellung links, Ausblas nach links: Umbau vor Ort Aufstellungsplan mit Kanal 700 – Mauerdurchbrüche Eckaufstellung links, Ausblas nach links: Umbau vor Ort Aufstellungsplan mit Kanal 700 – Mauerdurchbrüche Eckaufstellungsplan mit Kanal 700 – Planskizze Parallelaufstellung lang Aufstellungsplan mit Kanal 700 – Mauerdurchbrüche Parallelaufstellung lang Aufstellungsplan mit Kanal 700 – Planskizze Parallelaufstellung kurz Aufstellungsplan mit Kanal 700 – Mauerdurchbrüche Parallelaufstellung kurz Aufstellungsplan mit Kanal 700 – Mauerdurchbrüche Parallelaufstellung kurz	27 27 27 28 28 29 29 30 31 31 31 32 32 33 33 34
Aufstellungshinweis Schallemissionen von Aeroheat Wärmenumpen	<b>35</b>







# Technische Daten Aeroheat Kompaktgeräte All-in-One mit Regler Aeroplus 2 1/2

Wärmepumpentyp		CS 6is-BWW-D	CS 8is-BWW-D	CS 10is-BWW	CS 12is-BWW	
Aufstellung			Boden	Boden	Boden	Boden integriert 128-09-01
Regler Aeroplus			integriert	integriert	integriert	
WPZ-Prüfnummer			128-09-01	128-09-01	128-09-01	
Normleistungsdaten (na	ach EN 14511)					
bei A7 / W35	Qh/COP	kW / -	7.0 / 4.2	8.6 / 4.2	12.2 / 4.1	13.7 / 4.2
bei A7 / W50	Qh/COP	kW/-	6.7 / 3.1	8.4 / 3.1	11.5 / 2.8	12.9 / 2.9
bei A2 / W35	Qh/COP	kW/-	6.2 / 3.5	8.0 / 3.5	10.4 / 3.4	11.9 / 3.4
bei A10 / W35	Qh/COP	kW / -	7.3 / 4.3	9.1 / 4.3	13.1 / 4.3	14.6 / 4.4
bei A-7 / W35	Qh/COP	kW / -	4.7 / 2.9	6.1 / 2.8	8.4 / 2.8	9.5 / 2.7
oei A-7 / W50	Qh/COP	kW / -	4.5 / 2.1	6.0 / 2.1	7.9 / 2.1	8.9 / 2.0
				Prüfnummer (WP	Z Nr.) 128-09-01	
<b>Schall</b> Schalldruckpegel Innen in	1m1)	dD(A)	47	47	47	47
1 0		dB(A)		46	***	
Schalldruckpegel Aussen	(LpA) in im <sup>2)</sup>	dB(A)	46	40	49	49
Einsatzbereich						
Betriebsgrenzen Heizwas	ser 3)	°C	+20 bis +60	+20 bis +60	+20 bis +58	+20 bis 58
Betriebsgrenzen Luft		°C	-20 bis +35	-20 bis +35	-20 bis +35	-20 bis +35
Zusätzliche Betriebspunkt	te		A-20/W52, A-7/W60	A-20/W52, A-7/W60		
Luftdurchsatz/Anschlü	sse					
_uftdurchsatz bei max. ex	terner Pressung	m3/h	2500	2500	3400	3400
Maximale externe Pressung Pa		25	25	25	25	
viaxiiriaio oxtorrio i roccai	ng	Fa	20	20		20
Minimale Kanalmasse für	<u> </u>	mm	650 x 650	650 x 650	650 x 650	650 x 650

Heizwasser/Verflüssiger
Hoizwagger Valumanatrom

Heizwasser Volumenstrom minimal/nominal	m3/h	0.65 / 1.3	0.85 / 1.7	1.2 / 2.0	1.5 / 2.5
Freie Pressung Heizwasserpumpe 4)	bar	0.44	0.46	0.47	0.43
Druckabfall 4)	kPa				
Heizpumpe Typ		Grundfos UPM2 25-75			
Inhalt eingebauter Pufferspeicher	I	55	55	80	80
Ausdehnungsgefäss/Vordruck	I/bar	18 / 1.5	18 / 1.5	24 / 1.5	24 / 1.5
Temperaturspreizung bei A7/W35 4)	°C	5.0	4.9	5.0	4.9

<sup>1)</sup> um die Maschine gemittelt (nur bei Innengeräten aufgeführt).



<sup>2)</sup> Schalldruckwert (LpA) in 1m um Luftanschlüsse gemittelt (mit Richtwert Q=4 für Hausfassade)

<sup>3)</sup> AH CS 6is-D, CS 8is -D: Maximale Vorlauftemperatur bis A-7 garantiert.

AH CS 10is + 12is: Vorlauftemperaturen bis 60 °C möglich (je nach Bauteiltoleranzen).

<sup>4)</sup> Bei Volumenstrom nominal

# Technische Daten Aeroheat Kompaktgeräte All-in-One mit Regler Aeroplus 2 2/2

Wärmepumpentyp	CS 6is-BWW-D	CS 8is-BWW-D	CS 10is-BWW	CS 12is-BWW
Aufstellung	Boden	Boden	Boden	Boden
Regler Aeroplus	integriert	integriert	integriert	integriert
WPZ-Prüfnummer	128-09-01	128-09-01	128-09-01	128-09-01

### Anschlüsse/Diverse

Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe) 5)	mm	810 x 850 x 1860			
Gewicht Gesamt	kg	290	295	300	305
Heizwasseranschluss (Aussengewinde)	"	R1"	R1"	R1"	R1¼"
Anzahl Verdichter		1	1	1	1
Kältemitteltyp/Füllmenge	/ kg	R407C / 2.95	R407C / 3.2	R404A / 4.1	R404A / 4.5
Kondensatwasserschlauch vormontiert	m	1	1	1	1

### **Elektrische Daten**

Betriebsspannung Kraft		f	ür alle Modelle 3 x L /	N / PE / 50Hz / 400	V
Externe Absicherung Verdichter	А	allpolig 10 "C"	allpolig 10 "C"	allpolig 16 "C"	allpolig 16 "C"
Externe Absicherung Elektrozusatz (EZ)	А	10 "C"	10 "C"	16 "C"	16 "C"
Elektrozusatz 3 Phasen 400 V (2 Ph./1Ph.)	kW	6 (4 / 2)	6 (4 / 2)	9 (6 / 3)	9 (6/3)
Betriebsstrom Imax ohne EZ 6)	А	5.7	7.2	8.0	9.7
Anlaufstrom direkt (LRA)/mit Sanftanlasser 7)	А	32 / 19	46 / 22	62 / 24	61 / 25
Schutzart	IP	20	20	20	20
Max. mögliche Abläufe pro Std.		3	3	3	3
Leistungsaufnahme bei A7/W35 (ohne EZ)	kW	1.7	2.0	2.9	3.3
Stromaufnahme bei A7/W35 (ohne EZ)	А	3.7	4.1	5.5	6.3
Cos j bei A7/W35		0.66	0.7	0.75	0.75
Steueranschluss		f	ür alle Modelle 1 x L	N / PE / 50Hz / 230\	/
Externe Absicherung Steueranschluss	А	10 "B"	10 "B"	10 "B"	10 "B"

<sup>5)</sup> Aussenmasse, Einbringung durch 80 cm Öffnung möglich

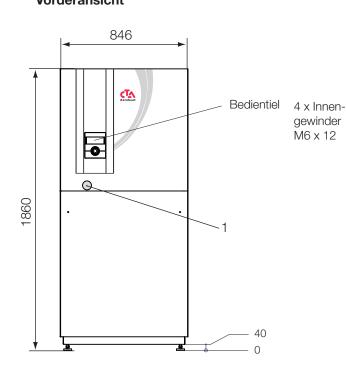
<sup>6)</sup> innerhalb der Einsatzgrenzen

<sup>7)</sup> alle Geräte sind mit Sanftanlasser ausgerüstet

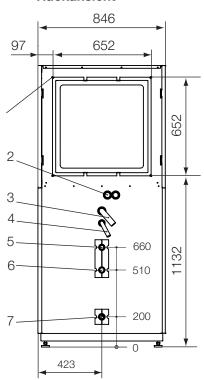
# Massbild AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW

Typenbezeichnung Aeroheat All-in-One: CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW

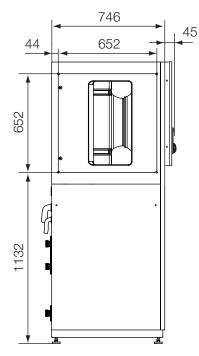
### Vorderansicht



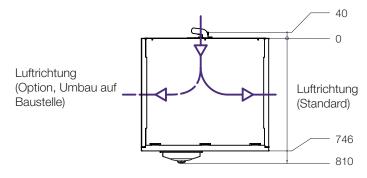
### Rückansicht



### Seitenansicht von rechts



### **Aufsicht**



- 1 = Manometer Heizkreis
- 2 = Durchführungen für Elektro- / Fühlerkabel
- 3 = Kondensatschlauch Øi 30 mm
- 4 = Schlauch für Sicherheitsventil Øi 19 mm
- 5 = Brauchwasser Austritt 1" (CS 6is 10is), 1 1/4" (CS 12is)
- 6 = Heizwasser Austritt (Vorlauf) 1" (CS 6is 10is), 1 1/4" (CS 12is)
- 7 = Heiz- und Brauchwasser Eintritt (Rücklauf)

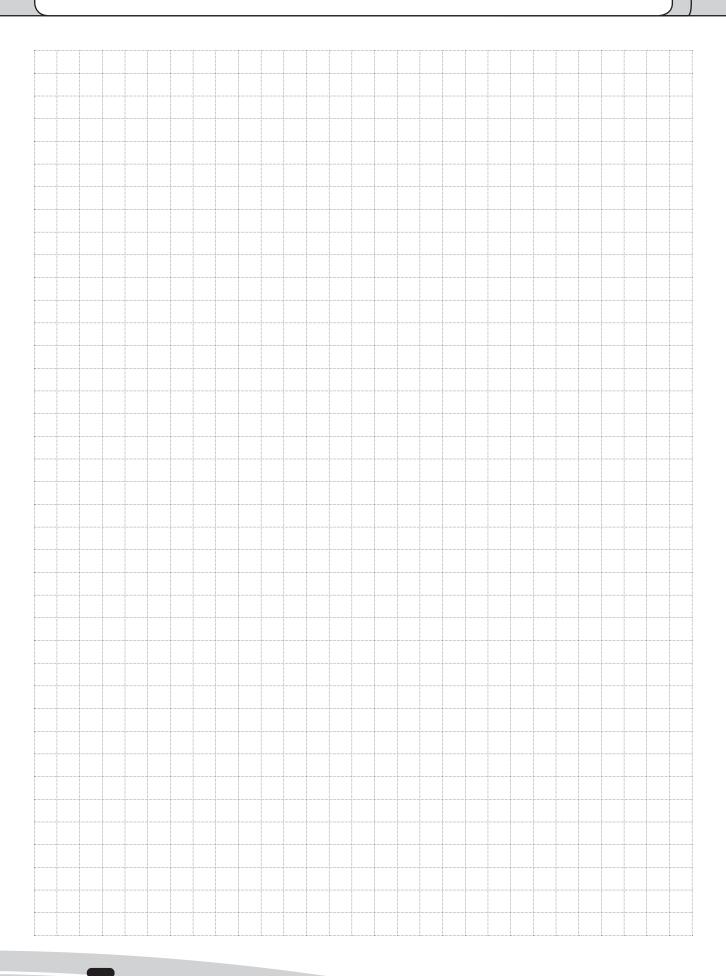
### Beipack:

3x Panzerschlauch G 1" (CS 6is - 10is), G 1 1/4" (CS 12is) 3x Kugelabsperrhahn G 1" (CS 6is - 10is), G 1 1/4" (CS 12is)

Kippmass < 2000 mm (ohne Stellfüsse)

Variante Ausblas nach links: Umbau vor Ort möglich

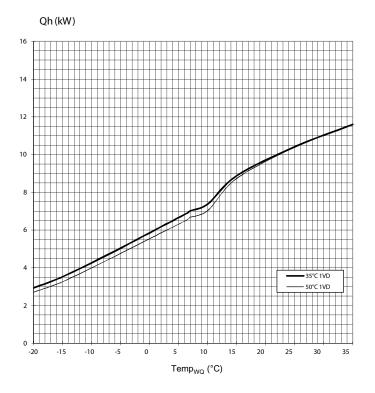
### Notizen

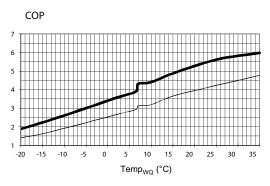


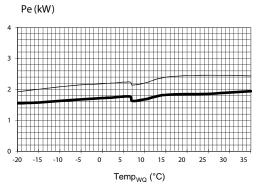


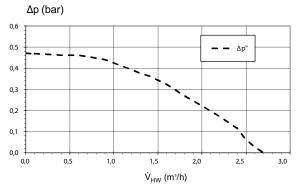
# Leistungskurven Aeroheat CS 6is-BWW-D

### Luftdurchsatz 2500 m³/h Volumenstrom Heizung minimal und nominal 0.65 / 1.3 m³/h









### Legende

 $V_{HW}$  Volumenstrom Heizwasser Temp $_{WQ}$  Temperatur Wärmequelle

Qh Heizleistung

Pe Leistungsaufnahme

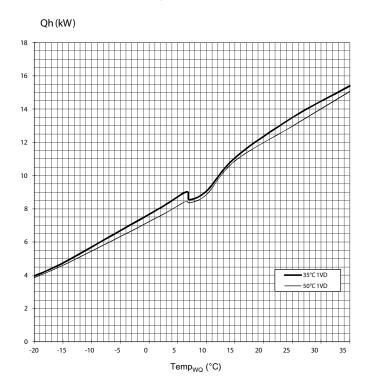
COP Coefficient of performance / Leistungszahl

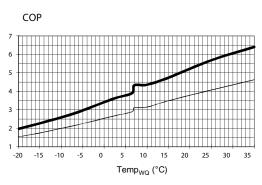
 $\Delta p_{_{HW}}$  Freie Pressung Heizkreis

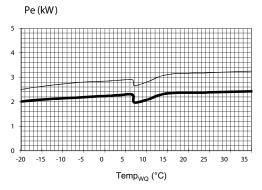


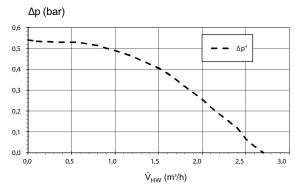
# Leistungskurven Aeroheat CS 8is-BWW-D

### Luftdurchsatz 2500 m³/h Volumenstrom Heizung minimal und nominal 0.85 / 1.7 m³/h









### Legende

 $V_{\rm HW}$  Volumenstrom Heizwasser Temp\_{WQ} Temperatur Wärmequelle

Qh Heizleistung

Pe Leistungsaufnahme

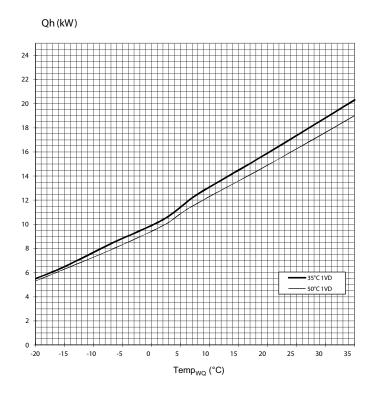
COP Coefficient of performance / Leistungszahl

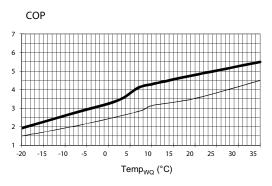
 $\Delta p_{_{\! HW}}$  Freie Pressung Heizkreis

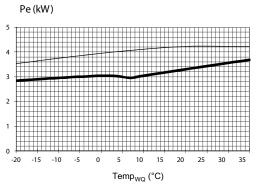


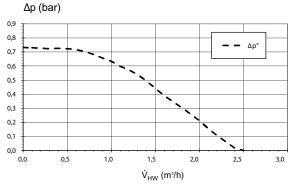
# Leistungskurven Aeroheat CS 10is-BWW

### Luftdurchsatz 3400 m³/h Volumenstrom Heizung minimal und nominal 1.2 / 2.0 m³/h









### Legende

 $V_{HW}$  Volumenstrom Heizwasser Temp<sub>wo</sub> Temperatur Wärmequelle

Qh Heizleistung

Pe Leistungsaufnahme

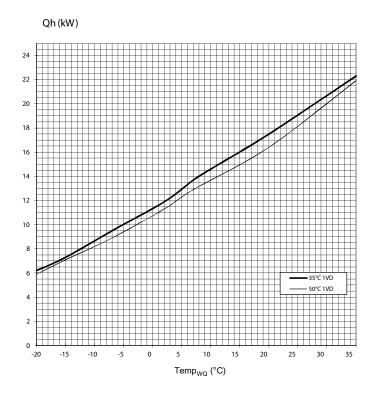
COP Coefficient of performance / Leistungszahl

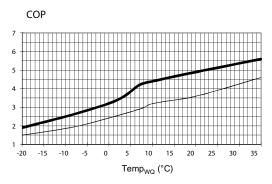
 $\Delta p_{_{HW}}$  Freie Pressung Heizkreis

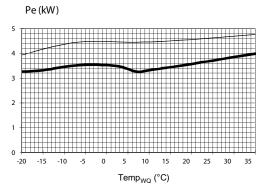


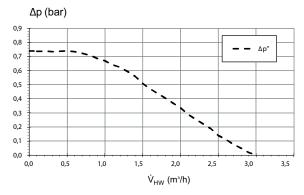
# Leistungskurven Aeroheat CS 12is-BWW

### Luftdurchsatz 3400 m³/h Volumenstrom Heizung minimal und nominal 1.5 / 2.5 m³/h









### Legende

 $V_{\mbox{\scriptsize HW}}$  Volumenstrom Heizwasser Temp $_{\mbox{\scriptsize WQ}}$  Temperatur Wärmequelle

Qh Heizleistung

Pe Leistungsaufnahme

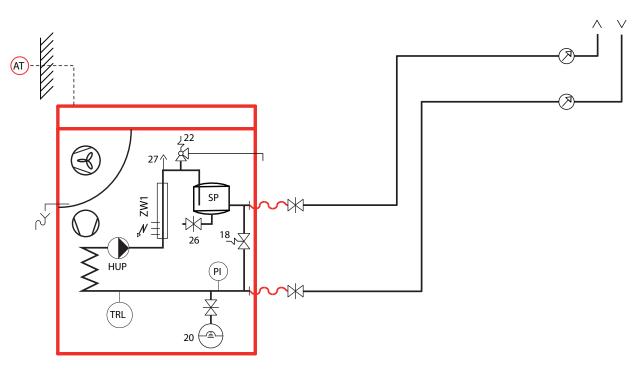
COP Coefficient of performance / Leistungszahl

 $\Delta p_{HW}$  Freie Pressung Heizkreis

# Grundkonzept 07.04.10 AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW

# Kompakt-Wärmepumpe mit integriertem Speicher und Heizungspumpe (nur für Fussbodenheizung geeignet)

Wärmepumpe



#### **Funktionsbeschrieb**

Über den Aussenfühler (AT) wird die Wärmepumpe in Betrieb gesetzt. Diese arbeitet direkt in den Heizkreislauf über einen integrierten Speicher (SP) im Vorlauf.

Die Ein- und Ausschaltung der Wärmepumpe erfolgt über die Rücklauftemperatur (TRL) in Abhängigkeit zur Aussentemperatur. Die Maschine besitzt eine Anlaufverzögerung um ein Pendeln zu verhindern.

Die Heizungspumpe (HUP) ist immer in Betrieb. Der Elektroheizeinsatz (ZW1) wird bedarfsabhängig zugeschaltet. Die Grösse des eingebauten Expansionsgefässes (20) ist zu kontrollieren und je nach Wasserinhalt des Heizsystems durch ein externes Gefäss zu ersetzen.

### Legende

AT Aussentemperaturfühler HUP Heizungspumpe (intern)

Manometer (sichtbar auf Gehäuse)

SP Pufferspeicher (intern)
TRL Rücklauftemperaturfühler

**ZW1** Elektroheizeinsatz im Vorlauf (intern)

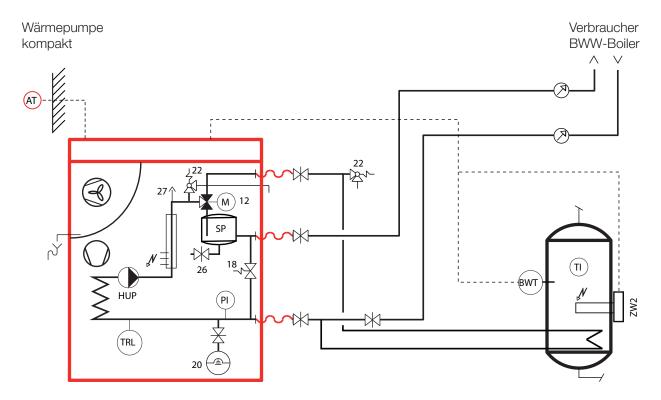
18 Überströmventil
20 Expansionsgefäss
22 Sicherheitsventil
26 Füll-/Entleerungshahn
27 Handentlüftung

- Technische Änderungen vorbehalten.
- Installation von zusätzlichen Komponenten gemäss örtlichen Vorschriften und Gegebenheiten.
- Diese Vorlage dient als Planungshilfe für den verantwortlichen Installateur.



### Grundkonzept 07.24.10 AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW

### Kompakt-Wärmepumpe mit integriertem Speicher und Heizungspumpe inklusive Umschaltventil für BWW Erwärmung (nur für Fussbodenheizung geeignet)



#### **Funktionsbeschrieb**

Über den Aussenfühler (AT) wird die Wärmepumpe in Betrieb gesetzt. Diese arbeitet direkt in den Heizkreislauf über einen integrierten Speicher (SP) im Vorlauf.

Die Ein- und Ausschaltung der Wärmepumpe erfolgt über die Rücklauftemperatur (TRL) in Abhängigkeit zur Aussentemperatur. Die Maschine besitzt eine Anlaufverzögerung um ein Pendeln zu verhindern.

Die Heizungspumpe (HUP) ist immer in Betrieb. Durch Umschalten des 3-Weg Ventils (12) wird die BWW Ladung aktiviert. Diese wird über den Fühler (BWT) zu- oder abgeschaltet. Der Elektroheizeinsatz (ZW1) wird bedarfsabhängig zugeschaltet. Der Elektroheizeinsatz (ZW2) im BWW-Speicher kann vom Wärmepumpenregler angesteuert werden. Die Grösse des eingebauten Expansionsgefässes (20) ist zu kontrollieren und je nach Wasserinhalt des Heizsystems durch ein externes Gefäss zu ersetzen.

#### Legende

27

ΑT Aussentemperaturfühler **BWT** BWW Fühler oder Thermostat **BWW** Brauchwarmwasser HUP Heizungspumpe (intern)

KW Kaltwasser

ы Manometer (sichtbar auf Gehäuse)

SP Pufferspeicher (intern) **TRL** Rücklauftemperaturfühler

ZW1 Elektroheizeinsatz im Vorlauf (intern) ZW2 Elektroheizeinsatz BWW (6 kW) 3-Weg Ventil für Umschaltung 12

**BWW Ladung** Überströmventil 18 20 Expansionsgefäss 22 Sicherheitsventil 26 Füll-/Entleerungshahn

Handentlüftung

Kraftschütz und Sicherung in bauseitigem 1)

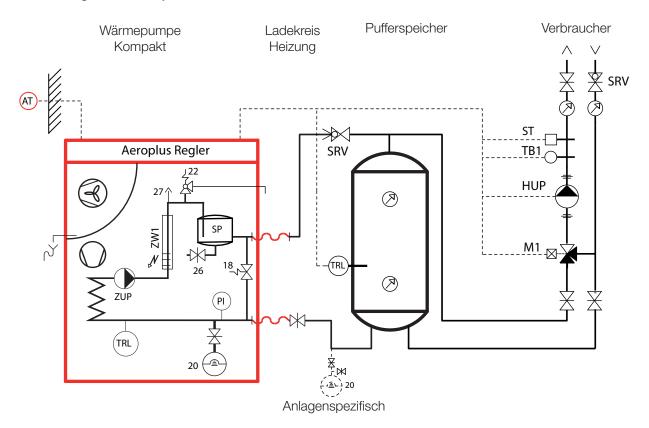
- Technische Änderungen vorbehalten.
- Installation von zusätzlichen Komponenten gemäss örtlichen Vorschriften und Gegebenheiten.
- Diese Vorlage dient als Planungshilfe für den verantwortlichen Installateur.



www.cta.ch

# Grundkonzept 08.00.10 AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW

# Kompakt-Wärmepumpe mit integrierter Heizungspumpe Einbindung mit Pufferspeicher



### **Funktionsbeschrieb**

Über den Aussenfühler (AT) wird die Wärmepumpe in Betrieb gesetzt. Diese arbeitet über den integrierten Pufferspeicher auf den Pufferspeicher.

Die Ein- und Ausschaltung der Wärmepumpe erfolgt über den Temperaturfühler (TRL) im Speicher, in Abhängigkeit zur Aussentemperatur. Die Maschine besitzt eine Anlaufverzögerung um ein Pendeln zu verhindern.

Die Heizungspumpe (HUP) ist immer in Betrieb. Die Ladekreispumpe (ZUP) läuft parallel mit der Wärmepumpe und dient zusätzlich als Frostschutz für das System.

Der Elektroheizeinsatz (ZW1) wird bedarfsabhängig zugeschaltet. Die integrierte Entladeregelung ist nach der Aussentemperatur geschoben und wird über den Vorlauftemperaturfühler (TB1) im Entladekreis geregelt.

Die Grösse des eingebauten Expansionsgefässes (20) ist zu kontrollieren und je nach Wasserinhalt des Heizsystems durch ein externes Gefäss zu ersetzen.

### Legende

ZW1

ΑT Aussentemperaturfühler **HUP** Heizungspumpe 230V М1 230V Entlademischer PΙ Manometer (sichtbar auf Gehäuse) SP Pufferspeicher (intern) SRV Strangregulierventil Sicherheitsthermosta (in Serie mit HUP) ST TB1 Vorlauftemperaturfühler im Entladekreis Speicher Temperaturfühler **TRL ZUP** Ladekreispumpe (interner Anschluss muss umverdrahtet werden)

18 Überströmventil (muss geschlossen werden)
20 Expansionsgefäss
22 Sicherheitsventil

Elektroheizeinsatz im Vorlauf

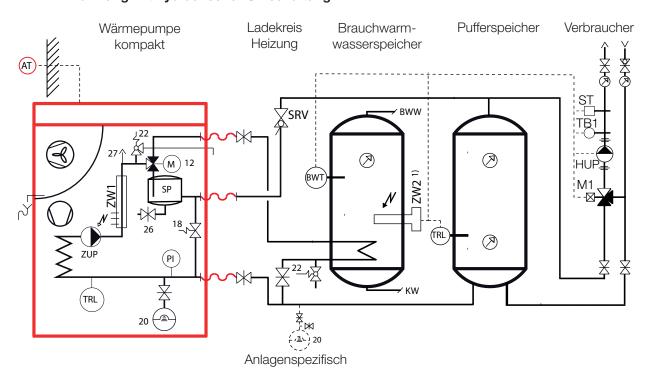
SicherheitsventilFüll-/EntleerungshahnHandentlüftung

- Technische Änderungen vorbehalten.
- Installation von zusätzlichen Komponenten gemäss örtlichen Vorschriften und Gegebenheiten.
- Diese Vorlage dient als Planungshilfe für den verantwortlichen Installateur.



# Grundkonzept 08.20.10 AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW

### Kompakt-Wärmepumpe mit integriertem Speicher und Heizungspumpe Einbindung mit Pufferspeicher BWW Erwärmung mit hydraulischer Umschaltung



### **Funktionsbeschrieb**

Über den Aussenfühler (AT) wird die Wärmepumpe in Betrieb gesetzt. Diese arbeitet über den integrierten Pufferspeicher auf den Pufferspeicher. Die Ein- und Ausschaltung der Wärmepumpe erfolgt über den Temperaturfühler (TRL) im Speicher, in Abhängigkeit zur Aussentemperatur. Die Maschine besitzt eine Anlaufverzögerung um ein Pendeln zu verhindern. Die Heizungspumpe (HUP) ist immer in Betrieb. Die BWW Ladung wird über den Fühler (BWT), durch Umstellen des 3-Weg Ventils (12), zu- oder abgeschaltet. Die Ladekreispumpe (ZUP) läuft parallel mit der Wärmepumpe und dient zusätzlich als Frostschutz für das System. Der Elektroheizeinsatz (ZW1) wird bedarfsabhängig zugeschaltet. Der Elektroheizeinsatz (ZW2) im BWW-Speicher kann vom Wärmepumpenregler angesteuert werden. Die integrierte Entladeregelung ist nach der Aussentemperatur geschoben und wird über den Vorlauftemperaturfühler (TB1) im Entladekreis geregelt. Die Grösse des eingebauten Expansionsgefässes (20) ist zu kontrollieren und je nach Wasserinhalt des Heizsystems durch ein externes Gefäss zu ersetzen.

- Technische Änderungen vorbehalten.
- Installation von zusätzlichen Komponenten gemäss örtlichen Vorschriften und Gegebenheiten.
- Diese Vorlage dient als Planungshilfe für den verantwortlichen Installateur.

### Legende

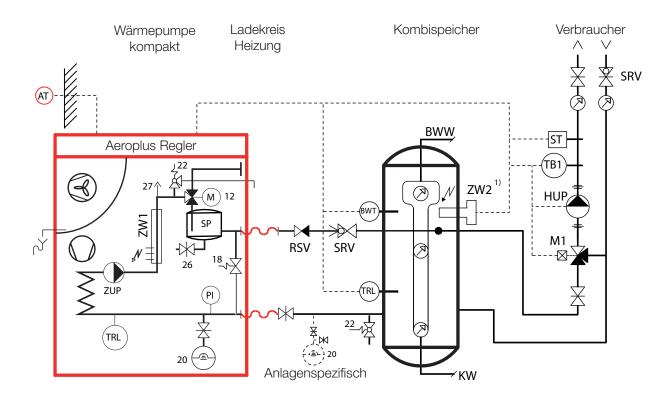
1)

AT	Aussentemperaturfühler
BWT	BWW Fühler oder Thermostat
<b>BWW</b>	Brauchwarmwasser
HUP	Heizungspumpe 230V
M1	Entlademischer 230V
KW	Kaltwasser
PI	Manometer (sichtbar auf Gehäuse)
SRV	Strangregulierventil
ST	Sicherheitsthermostat (in Serie mit HUP)
TB1	Vorlauftemperaturfühler im Entladekreis
TRL	Speicher Temperaturfühler
ZUP	Ladekreispumpe (interner Anschluss
	muss umverdrahtet werden) 230V
ZW1	Elektroheizeinsatz im Vorlauf
ZW2	Elektroheizeinsatz BWW 400V
12	3-Weg Ventil BWW 230V
18	Überströmventil (muss geschlossen werden)
20	Expansionsgefäss
22	Sicherheitsventil
26	Füll-/Entleerungshahn
27	Handentlüftung

Kraftschütz und Sicherung in bauseit. Tableau.

# Grundkonzept 08.30.10 AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW

# Kompakt-Wärmepumpe mit Kombispeicher, Zonenladung und BWW Erwärmung und Hochladung des Speichers (im Niedertarif)



### **Funktionsbeschrieb**

Über den Aussenfühler (AT) wird die Wärmepumpe in Betrieb gesetzt. Diese arbeitet über den integrierten Pufferspeicher auf die mittlere Zone des Kombispeichers.

Die Ein- und Ausschaltung der Wärmepumpe erfolgt über den Temperaturfühler (TRL) im Speicher, in Abhängigkeit zur Aussentemperatur. Die Maschine besitzt eine Anlaufverzögerung um ein Pendeln zu verhindern.

Die Ladekreispumpe (ZUP) läuft parallel mit der Wärmepumpe und dient zusätzlich als Frostschutz für das System. Der Elektroheizeinsatz (ZW1) wird bedarfsabhängig zugeschaltet. Die integrierte Entladeregelung ist nach der Aussentemperatur geschoben und wird über den Vorlauftemperaturfühler (TB1) im Entladekreis geregelt.

Die BWW Ladung wird über den Fühler (BWT) zu- oder abgeschaltet. Der Elektroheizeinsatz (ZW2) im BWW-Speicher kann vom Wärmepumpenregler angesteuert werden.

- Technische Änderungen vorbehalten.
- Installation von zusätzlichen Komponenten gemäss örtlichen Vorschriften und Gegebenheiten.
- Diese Vorlage dient als Planungshilfe für den verantwortlichen Installateur.

### Legende

AT Aussentemperaturfühler
BWT BWW Fühler oder Thermostat

**BWW** Brauchwarmwasser **HUP** Heizungspumpe 230V

M1 Entlademischer 230VKW Kaltwasser

PI Manometer (sichtbar auf Gehäuse)

**RSV** Rückschlagventil **SRV** Strangregulierventil

ST Sicherheitsthermostat (in Serie mit HUP)
TB1 Vorlauftemperaturfühler im Entladekreis

TRL Speicher Temperaturfühler

**ZUP** Ladekreispumpe (interner Anschluss muss umverdrahtet werden) 230V

**ZW1** Elektroheizeinsatz im Vorlauf

ZW2 Elektroheizeinsatz BWW 400V ¹)
 12 Internes 3-Weg Ventil BWW (ohne Funktion)
 18 Überströmventil (muss ganz geschlossen

werden)

20 Expansionsgefäss (Volumen ergänzen)

22 Sicherheitsventil26 Füll-/Entleerungshahn27 Handentlüftung

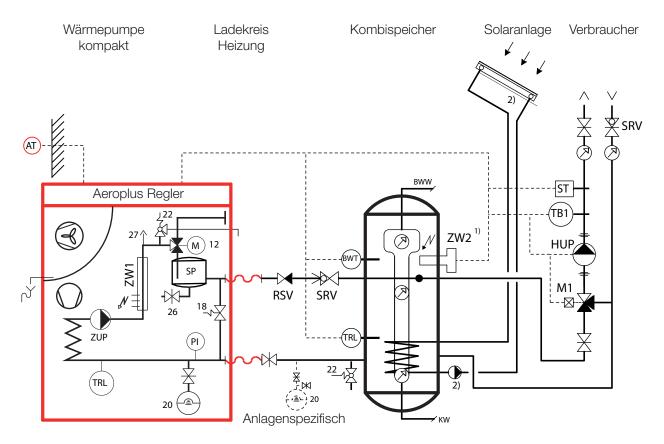
1) Kraftschütz und Sicherung in bauseitigem

Tableau



# Grundkonzept 08.40.10 AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW

# Kompakt-Wärmepumpe mit Solar-Kombispeicher, Zonenladung und BWW Erwärmung und Hochladung des Speichers (im Niedertarif)



### **Funktionsbeschrieb**

Über den Aussenfühler (AT) wird die Wärmepumpe in Betrieb gesetzt. Diese arbeitet über den integrierten Pufferspeicher auf die mittlere Zone des Kombispeichers.

Die Ein- und Ausschaltung der Wärmepumpe erfolgt über den Temperaturfühler (TRL) im Speicher, in Abhängigkeit zur Aussentemperatur. Die Maschine besitzt eine Anlaufverzögerung um ein Pendeln zu verhindern.

Die Ladekreispumpe (ZUP) läuft parallel mit der Wärmepumpe und dient zusätzlich als Frostschutz für das System. Der Elektroheizeinsatz (ZW1) wird bedarfsabhängig zugeschaltet. Die integrierte Entladeregelung ist nach der Aussentemperatur geschoben und wird über den Vorlauftemperaturfühler (TB1) im Entladekreis geregelt.

Die BWW Ladung wird über den Fühler (BWT) zu- oder abgeschaltet. Der Elektroheizeinsatz (ZW2) im BWW-Speicher kann vom Wärmepumpenregler angesteuert werden. Der untere Teil des Kombispeichers wird mit der von der Wärmepumpe unabhängigen Solaranlage bewirtschaftet.

- Technische Änderungen vorbehalten.
- Installation von zusätzlichen Komponenten gemäss örtlichen Vorschriften und Gegebenheiten.
- Diese Vorlage dient als Planungshilfe für den verantwortlichen Installateur.

### Legende

AT Aussentemperaturfühler
BWT BWW Fühler oder Thermostat

BWW BrauchwarmwasserHUP Heizungspumpe 230VM1 Entlademischer 230V

KW KaltwasserPI Manometer (sichtbar auf Gehäuse)

RSV Rückschlagventil SRV Strangregulierventil

ST Sicherheitsthermostat (in Serie mit HUP)
TB1 Vorlauftemperaturfühler im Entladekreis

TRL Speicher Temperaturfühler

ZUP Ladekreispumpe (interner Anschluss muss umverdrahtet werden) 230V

**ZW1** Elektroheizeinsatz im Vorlauf

ZW2 Elektroheizeinsatz BWW 400V <sup>1)</sup>
 12 internes 3-Weg Ventil BWW (ohne Funktion)

18 Überströmventil

(muss ganz geschlossen werden)

20 Expansionsgefäss (Volumen extern ergänzen)

22 Sicherheitsventil26 Füll-/Entleerungshahn

Handentlüftung

27

1) Kraftschütz und Sicherung in bauseit. Tableau.

2) Solaranlage bauseitig, Steuerung von der

Wärmepumpe unabhängig.



# **Erweiterung 1 (1 Zusatzverbraucher mit Entladeregelung) Aeroheat mit Aeroplus 2**

Wärmepumpe mit Pufferspeicher oder Kombispeicher Zusatz: Entladekreis mit Mischventil

### Legende (nur neue Elemente)

FP1 Heizungspumpe

Entladekreis 230 V

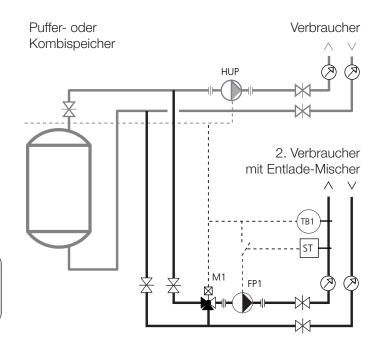
M1 Entlademischer 230VST Sicherheitsthermostat

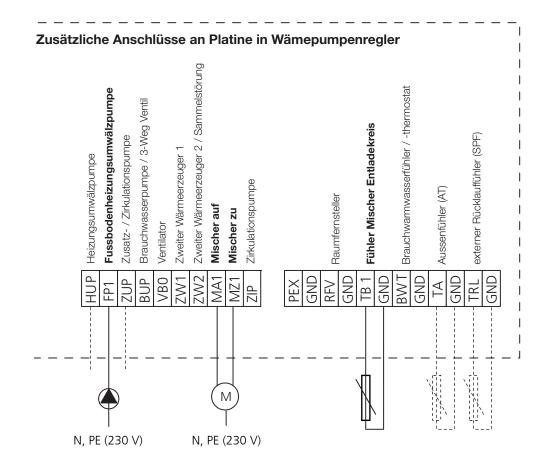
(in Serie mit FP1)

**TB1** Vorlauftemperaturfühler im

Entladekreis

- Technische Änderungen vorbehalten.
- Installation von zusätzlichen Komponenten gemäss örtlichen Vorschriften und Gegebenheiten.
- Diese Vorlage dient als Planungshilfe für den verantwortlichen Installateur.



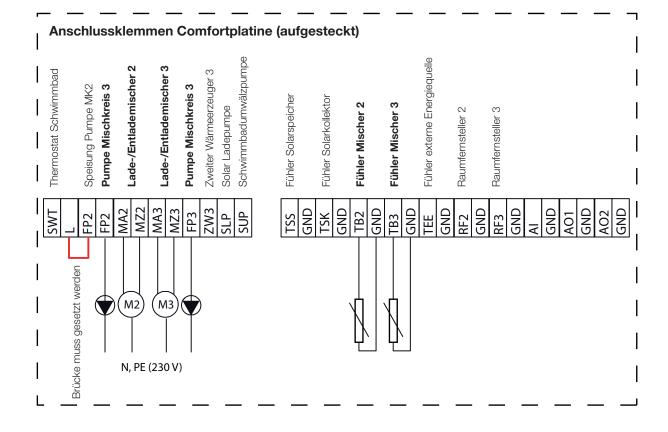




# Erweiterung 2 (2–3 Verbraucherkreise mit Entladeregelung) Aeroheat mit Aeroplus 2 und Comfortplatine

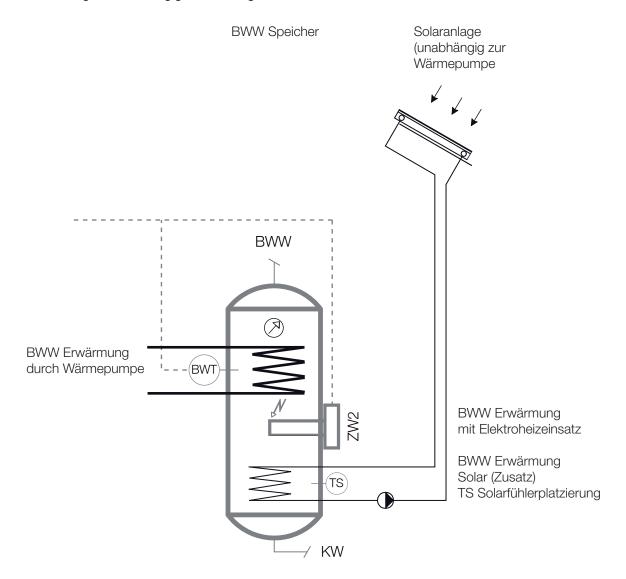
Wärmepumpe mit Pufferspeicher oder Kombispeicher Comfort Platine zu Aeroplus 2 auf Reglerplatine aufgesteckt (im Lieferumfang)

#### Bemerkungen: Verbraucher 1 Gemischte Gruppen sind nach Möglichkeit an der Comfort Platine anzuschliessen. Dies ermöglicht eine unabhängige TB2 Puffer- oder Einstellung der Betriebsart. Kombispeicher ST Legende (nur neue Elemente) FP2 Entladepumpe 2 230V FP3 Entladepumpe 3 230V **M2** Entlademischer 2 230V **M3** Entlademischer 3 230V Verbraucher 2 (3) Sicherheitsthermostat (in Serie mit FP2 bzw. FP3) **TB2** Vorlauftemperaturfühler im Entladekreis 2 TB3 **TB3** Vorlauftemperaturfühler im Entladekreis 3 Technische Änderungen vorbehalten. Installation von zusätzlichen Komponenten gemäss örtlichen Vorschriften und Gegebenheiten. Diese Vorlage dient als Planungshilfe für den verantwortlichen Installateur.



# Erweiterung 3 (BWW Boiler mit Solar Ladung) Aeroheat mit Aeroplus 2

Wärmepumpe mit BWW Erwärmung Zusatz: Solarladung mit unabhängiger Solaranlage



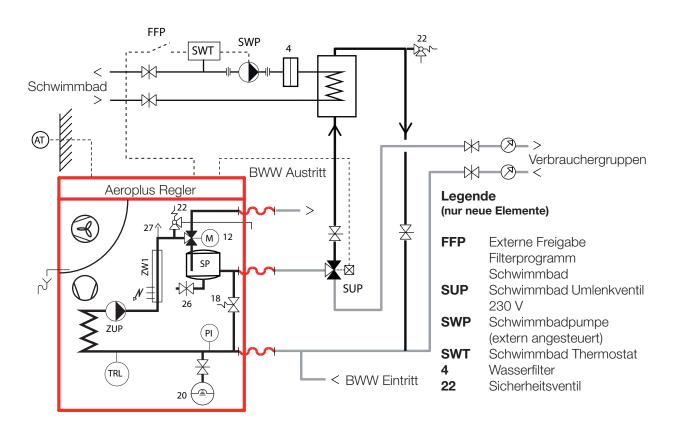
### Keine Änderung im Klemmenplan!

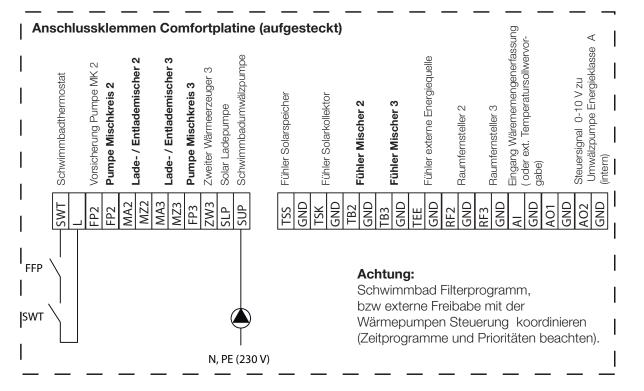
- Technische Änderungen vorbehalten.
- Installation von zusätzlichen Komponenten gemäss örtlichen Vorschriften und Gegebenheiten.
- Diese Vorlage dient als Planungshilfe für den verantwortlichen Installateur.



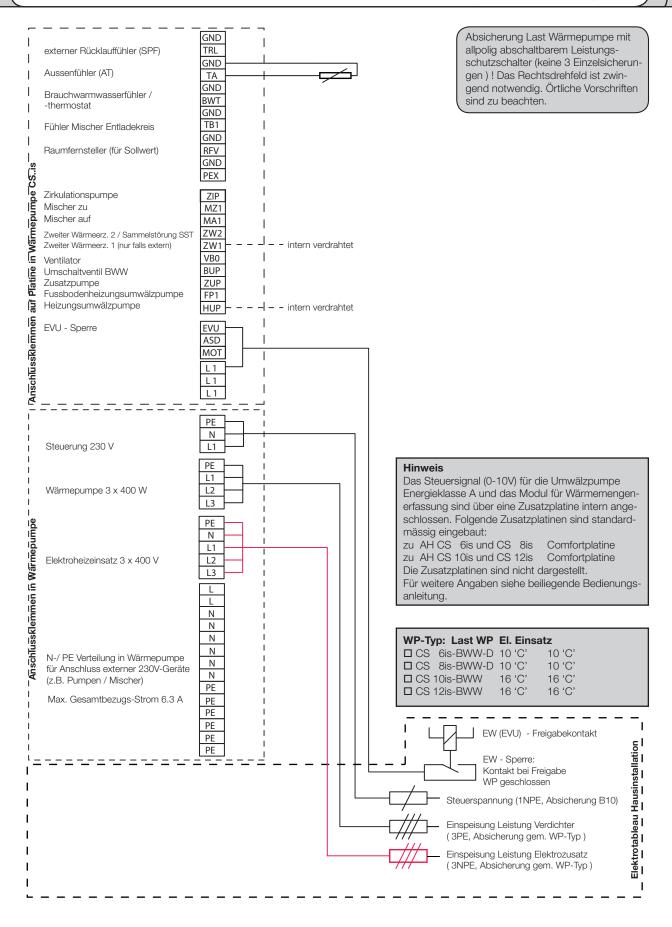
# Erweiterung 4 (mit Schwimmbadheizung) für AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW

Kompakt-Wärmepumpe mit Schwimmbad-Ladung Zusatz erforderlich: Comfort Platine zu Aeroplus 2 (im Lieferumfang)



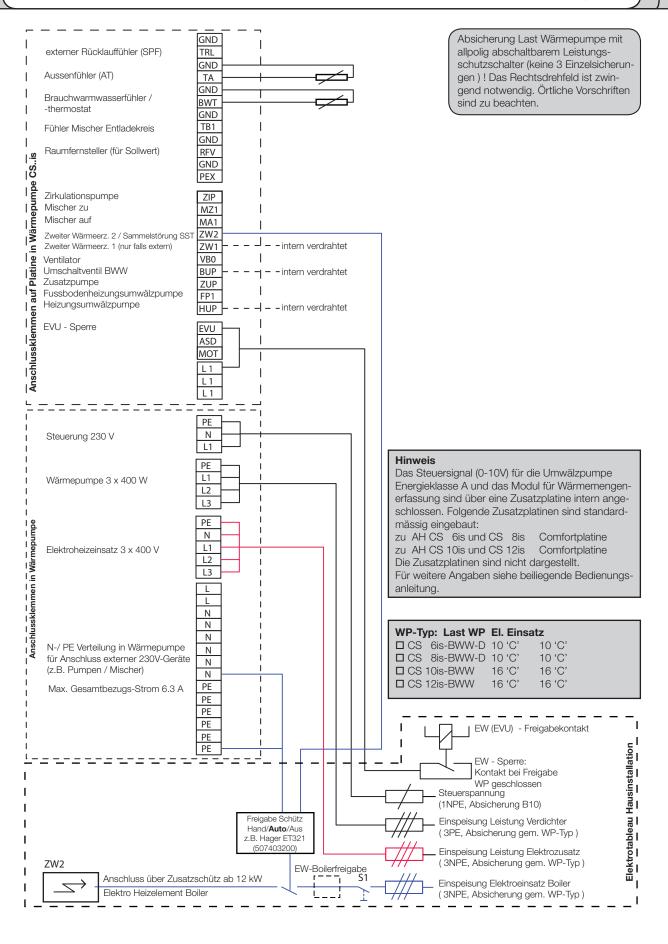


# Klemmenplan zu Grundkonzept 07.04.10 AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW m. Aeroplus 2

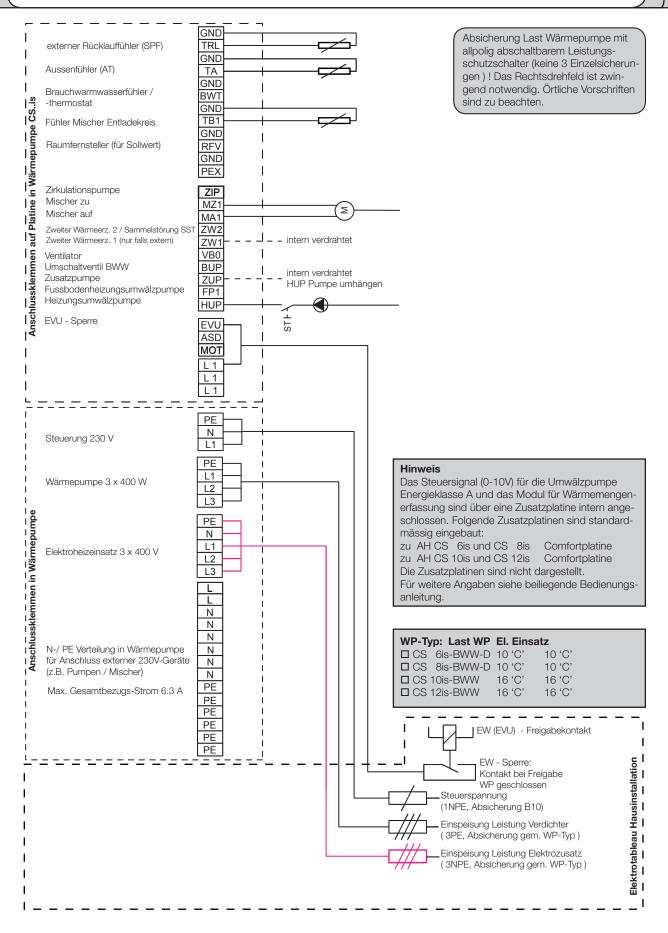




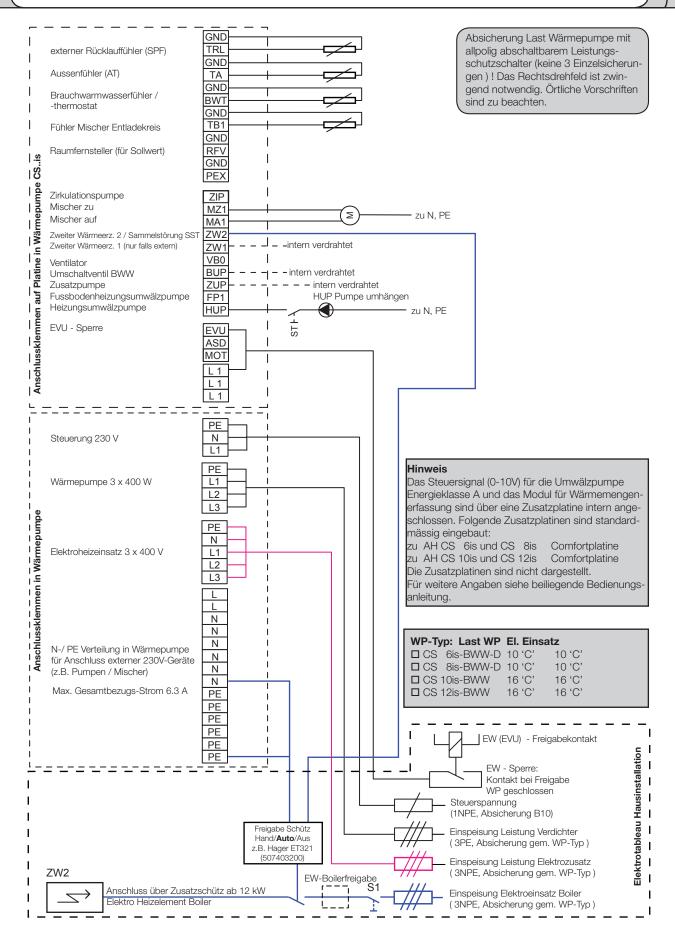
### Klemmenplan zu Grundkonzept 07.24.10 AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW m. Aeroplus 2



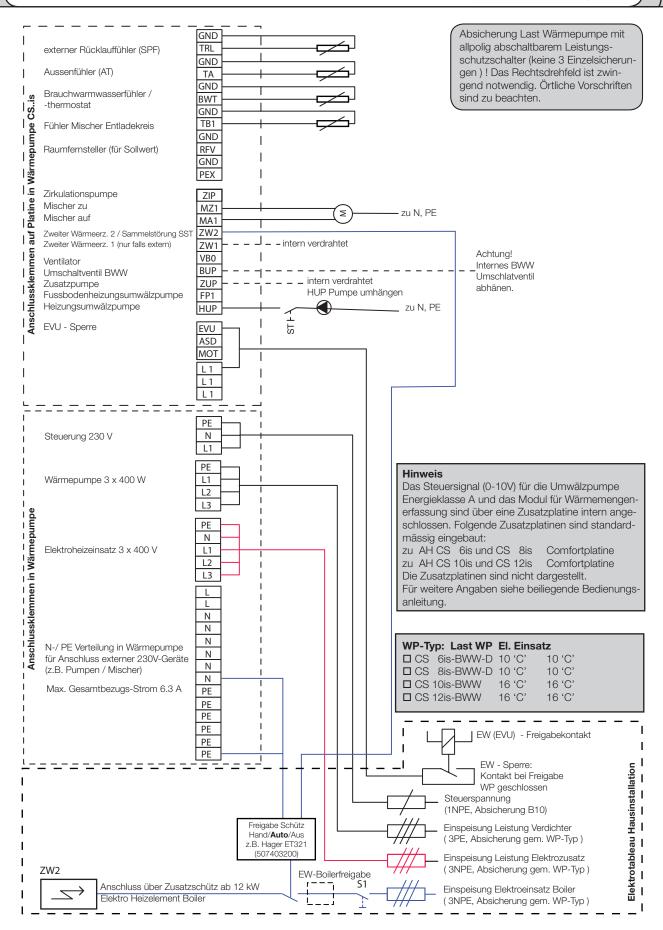
# Klemmenplan zu Grundkonzept 08.00.10 AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW m. Aeroplus 2



# Klemmenplan zu Grundkonzept 08.20.10 AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW m. Aeroplus 2

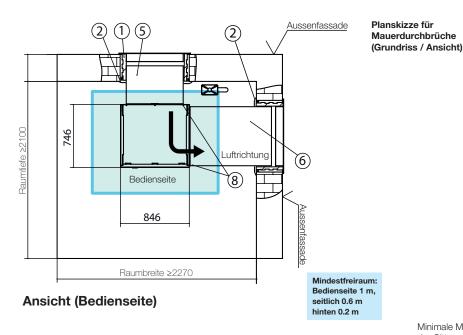


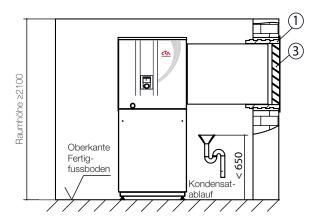
# Klemmenplan zu Grundkonzept 08.30.10 + 08.40.10 AH CS 6is-BWW-D, CS 8is-BWW-D, CS 10is-BWW, CS 12is-BWW m. Aeroplus 2

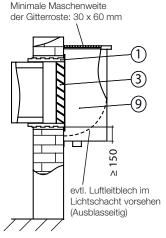


### **Eckaufstellung rechts**

### **Grundriss**







### Dokumentgrundlagen:

- Alle Massangaben in mm, Skizzen nicht massstabsgetreu
- Aufstellung in trockenem, frostfreien Raum

### **Bauseitige Vorgaben:**

Pos. 9 Lichtschacht mit Wasserablauf, Mindestabmessung 1000 x 600 mm

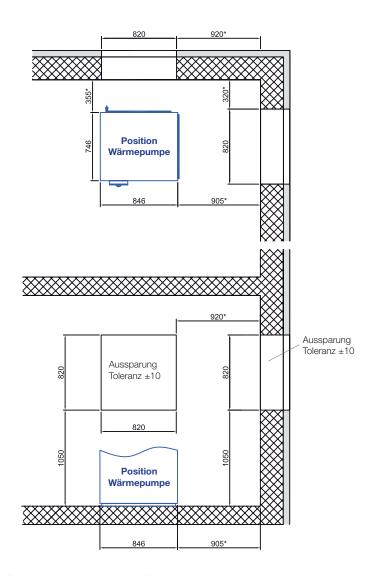
- Mindestraumhöhe 2100 mm
- Der Kondensatwasserablauf ist auf der Rückseite des Gerätes vorzusehen, Mindestdurchmesser 50 mm

### Zubehör Kanäle:

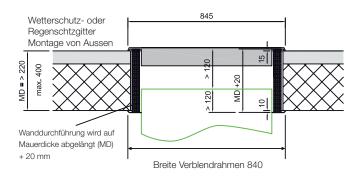
Pos. 1	Wanddurchführung	2x	ArtNr. 120939
Pos. 2	Verblendrahmen	2x	ArtNr. 120946
Pos. 3	Wetterschutzgitter	2x	ArtNr. 120944, für den Einbau über dem Erdreich
	oder Regenschutzgitter	2x	ArtNr. 120945, für den Einbau im Lichtschacht
Pos. 5	Kanalstück 700 - 450	1x	ArtNr. 120940
Pos. 6	Kanalstück 700 - 1000	1x	ArtNr. 120941
Pos. 8	Geräteanschluss-Set	1x	ArtNr. 120943



### **Eckaufstellung rechts**



### Detail zu Kanaldurchführung



### Ausführungshinweise:

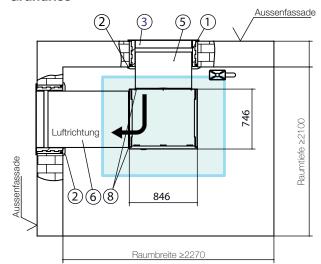
- Montageanleitung zu Kanalsystem 700/900 beachten.
- Geeignet für Wandstärken von 220 mm bis max 400 mm.
  - \* **Beachte**: Bei Wandstärken >320 mm wird empfohlen die Wärmepumpe um 80mm näher an die jeweilige Aussparung zu setzen. Mit \* markierte Masse können um 80 mm reduziert werden.



# Eckaufstellung links, Ausblas nach links: Umbau vor Ort

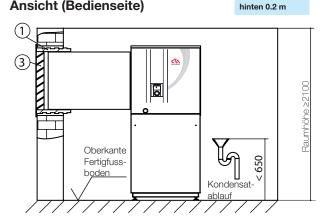
Mindestfreiraum: Bedienseite 1 m, seitlich 0.6 m

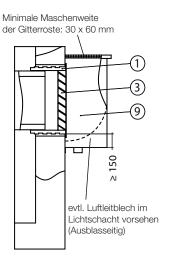
### **Grundriss**



Planskizze für Mauerdurchbrüche (Grundriss / Ansicht)

### **Ansicht (Bedienseite)**





### Dokumentgrundlagen:

- Alle Massangaben in mm, Skizzen nicht massstabsgetreu
- Aufstellung in trockenem, frostfreien Raum

### **Bauseitige Vorgaben:**

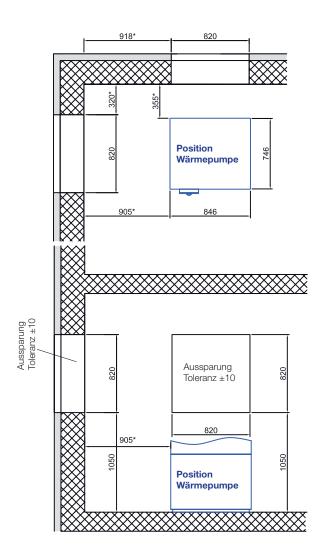
Pos. 9 Lichtschacht mit Wasserablauf, Mindestabmessung 1000 x 600 mm

- Mindestraumhöhe 2100 mm
- Der Kondensatwasserablauf ist auf der Rückseite des Gerätes vorzusehen, Mindestdurchmesser 50 mm

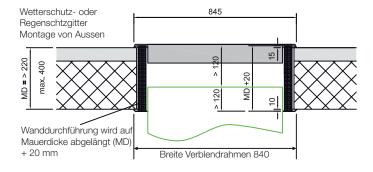
### Zubehör Kanäle:

Pos. 1	Wanddurchführung	2x	ArtNr. 120939
Pos. 2	Verblendrahmen	2x	ArtNr. 120946
Pos. 3	Wetterschutzgitter	2x	ArtNr. 120944, für den Einbau über dem Erdreich
	oder Regenschutzgitter	2x	ArtNr. 120945, für den Einbau im Lichtschacht
Pos. 5	Kanalstück 700 - 450	1x	ArtNr. 120940
Pos. 6	Kanalstück 700 - 1000	1x	ArtNr. 120941
Pos. 8	Geräteanschluss-Set	1x	ArtNr. 120943

### Eckaufstellung links, Ausblas nach links: Umbau vor Ort



### Detail zu Kanaldurchführung



### Ausführungshinweise:

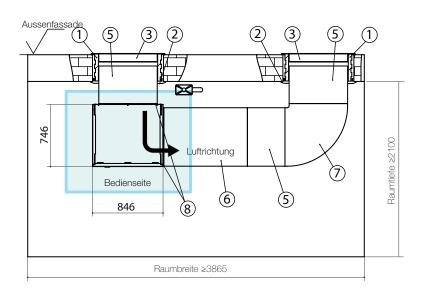
- Montageanleitung zu Kanalsystem 700/900 beachten.
- Geeignet für Wandstärken von 220 mm bis max 400 mm.
  - \* **Beachte**: Bei Wandstärken >320 mm wird empfohlen die Wärmepumpe um 80mm näher an die jeweilige Aussparung zu setzen.

Mit \* markierte Masse können um 80 mm reduziert werden.



# Parallelaufstellung lang

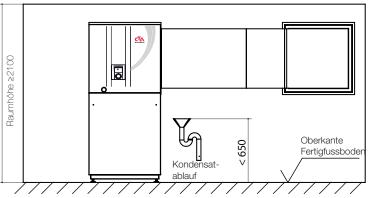
### **Grundriss**

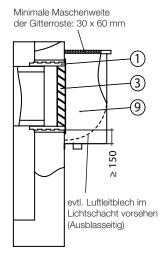


Planskizze für Mauerdurchbrüche (Grundriss / Ansicht)

### **Ansicht (Bedienseite)**

Mindestfreiraum: Bedienseite 1 m, seitlich 0.6 m hinten 0.2 m





### Dokumentgrundlagen:

- Alle Massangaben in mm, Skizzen nicht massstabsgetreu
- Aufstellung in trockenem, frostfreien Raum

### **Bauseitige Vorgaben:**

Lichtschacht mit Wasserablauf, Mindestabmessung 1000 x 600 mm Pos. 9

Mindestraumhöhe 2100 mm

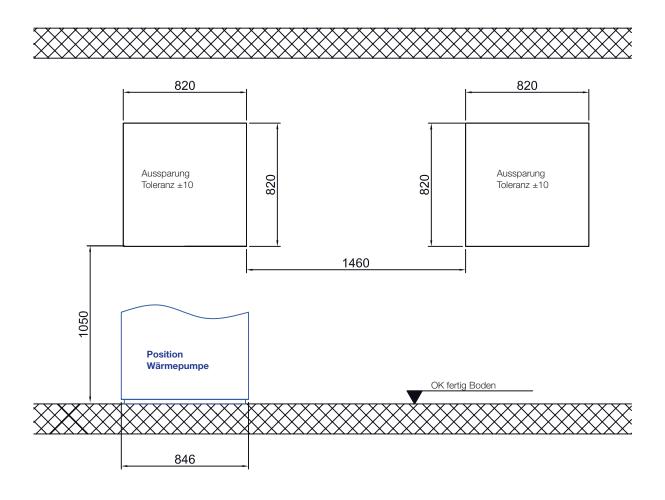
Der Kondensatwasserablauf ist auf der Rückseite des Gerätes vorzusehen, Mindestdurchmesser 50 mm

### Zubehör Kanäle:

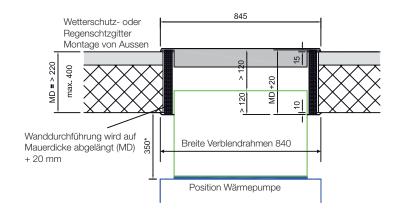
Pos. 1	Wanddurchführung	2x	ArtNr. 120939
Pos. 2	Verblendrahmen	2x	ArtNr. 120946
Pos. 3	Wetterschutzgitter	2x	ArtNr. 120944, für den Einbau über dem Erdreich
	oder Regenschutzgitter	2x	ArtNr. 120945, für den Einbau im Lichtschacht
Pos. 5	Kanalstück 700 - 450	Зх	ArtNr. 120940
Pos. 6	Kanalstück 700 - 1000	1x	ArtNr. 120941
Pos. 7	Kanalbogen 700	1x	ArtNr. 120942
Pos. 8	Geräteanschluss-Set	1x	ArtNr. 120943
Pos. 6 Pos. 7	Kanalstück 700 - 450 Kanalstück 700 - 1000 Kanalbogen 700	3x 1x 1x	ArtNr. 120940 ArtNr. 120941 ArtNr. 120942



### Parallelaufstellung lang



### Detail zur Kanaldurchführung



### Ausführungshinweise:

- Montageanleitung zu Kanalsystem 700/900 beachten.
- Geeignet f
  ür Wandst
  ärken von 220 mm bis max 400 mm.
  - \* **Beachte**: Bei Wandstärken >320 mm wird empfohlen die Wärmepumpe um 80mm näher an die jeweilige Aussparung zu setzen.

Mit \* markierte Masse können um 80 mm reduziert werden.

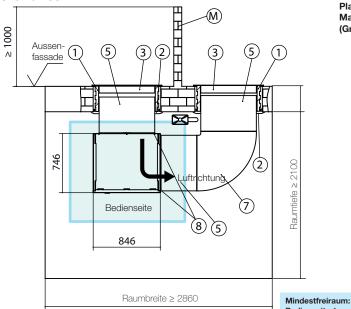


seitlich 0.6 m

hinten 0.2 m

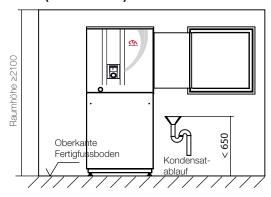
### Parallelaufstellung kurz

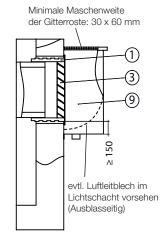
### **Grundriss**



Planskizze für Mauerdurchbrüche (Grundriss / Ansicht)

### **Ansicht (Bedienseite)**





### Dokumentgrundlagen:

- Alle Massangaben in mm, Skizzen nicht massstabsgetreu
- Aufstellung in trockenem, frostfreien Raum

### **Bauseitige Vorgaben:**

Pos. 9 Lichtschacht mit Wasserablauf, Mindestabmessung 1000 x 600 mm

Pos. M Lufttechnische Trennung, minimale Tiefe 1000 mm

Minimale Höhe: bei Lichtschachtmontage ≥ 1000 mm

bei Montage über Erdreich ≥ 1500 mm (mind. 300 m über Wetterschutzgitter)

Mindestraumhöhe 2100 mm

Der Kondensatwasserablauf ist auf der Rückseite des Gerätes vorzusehen, Mindestdurchmesser 50 mm

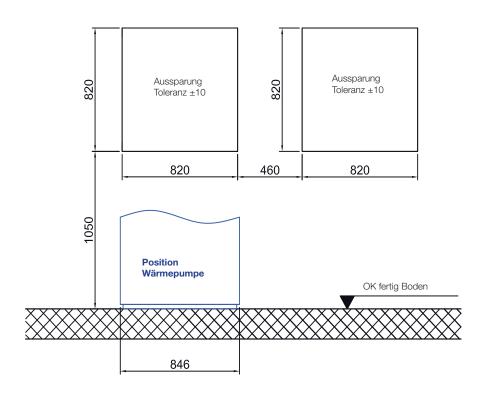
### Zubehör Kanäle:

Pos. 1	Wanddurchführung	2x	ArtNr. 120939
Pos. 2	Verblendrahmen	2x	ArtNr. 120946
Pos. 3	Wetterschutzgitter	2x	ArtNr. 120944, für den Einbau über dem Erdreich
	oder Regenschutzgitter	2x	ArtNr. 120945, für den Einbau im Lichtschacht
Pos. 5	Kanalstück 700 - 450	Зх	ArtNr. 120940
Pos. 7	Kanalbogen 700	1x	ArtNr. 120942
Pos. 8	Geräteanschluss-Set	1x	ArtNr. 120943

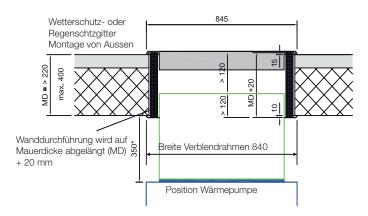


### Parallelaufstellung kurz





### Detail zur Kanaldurchführung



#### Ausführungshinweise:

- Montageanleitung zu Kanalsystem 700/900 beachten.
- Geeignet für Wandstärken von 220 mm bis max 400 mm.
  - \* **Beachte**: Bei Wandstärken >320 mm wird empfohlen die Wärmepumpe um 80mm näher an die jeweilige Aussparung zu setzen. Mit \* markierte Masse können um 80 mm reduziert werden.



# Aufstellungshinweis Schallemissionen von Aeroheat Wärmepumpen

### Schall AEROHEAT Wärmepumpen

Alle CTA - Wärmepumpen sind auf einen äusserst geräusch-armen Betrieb ausgelegt. Trotzdem sollte der Wärmepumpenaufstellungsort und Abstand zum Nachbargebäude so ausgewählt werden, dass die individuellen Empfindungen berücksichtigt werden. Im Hinblick auf eine Vermeidung von Geräuschbelästigungen sollten folgende Punkte beachtet

#### werden:

- Die direkte Wärmepumpenaufstellung an oder unterhalb von Fenstern sollte vermieden werden.
- Eine Aufstellung in Nischen, Mauerecken oder zwischen zwei Wänden bewirkt eine Schallpegelerhöhung durch Reflektion und ist deshalb nicht zu empfehlen.
- Freiräume um den Wärmepumpensockel führen zu Schallbrücken mit einer Schallpegelerhöhung.
- Gerät nicht direkt am Nachbargebäude aufstellen.

# Schalldruckpegel dB(A) für innenaufgestellte Wärmepumpen (Werte ohne Reflektion)

	Innen	Aussen	
CS 6is, CS 8is	47	46	
CS 10is, CS 12is	47	49	
CS 1-10i	50	50	
CS 1-12i	50	50	
CS 1-14i	50	51	
CS 1-18i	51	52	
CS 1-25i	55	53	
CS 1-31i	60	53	
CI 16i	38-49	34-51	

Die Schalldruckpegel sind in 1m Abstand um die Maschine (Wert innen) und um die Aussenanschlüsse bei einer Parallelaufstellung mit Kanalbauystem 700 resp. 900 (Wert aussen) gemittelt. Die Ausführung ist direkt über die Aussenwand (ohne Lichtschacht) geführt.

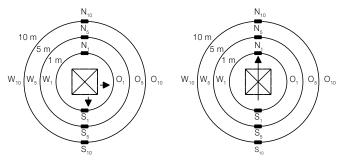
Die Raumakkustik kann einen wesentlichen Einfluss auf die Schallemissionswerte haben und muss daher berücksichtigt werden.

# Schalldruckpegel dB(A) für aussenaufgestellte Wärmepumpen

Cl 16a	34-52
CN 5a, CN 7a	45
CN 9a	50
CS 1-07a	50
CS 1-08a	50
CS 1-10a	50
CS 1-12a	53
CS 1-14a	50
CS 1-18a	51
CS 1-25a	55
CS 1-31a	57

Die Schalldruckpegel sind in 1m Abstand um die Luftanschlüsse gemittelt.

# Schalldruckpegel aussenaufgestellte Wärmepumpen in Abhängigkeit der Entfernung, gemessen im Freifeld ohne Reflektionen. Durch Reflektionen können höhere Schallwerte auftreten.



— = Luft Strömungsrichtung

AH CS 1-07a und CS 1-08a AH CS 1-10a bis CS 1-31a AH CN 5a , CN 7a CN 9a AH CI 16a

Siehe Werte in untenstehender Tabelle Angaben als Richtwerte angegeben.

Werte in dB (A)	N1	01	S1	W1	N5	O5	S5	W5	N10	O10	S10	W10
CN 5a, CN 7a	48	43	46	44	34	29	32	30	28	23	26	24
CN 9a	52	47	53	48	38	33	39	34	32	27	33	28
CS 1-07a, CS 1-08a	56	49	50	49	39	35	36	35	33	29	30	29
CS 1-10a	53	49	48	49	39	35	34	35	33	29	28	29
CS 1-12a	56	52	51	52	42	38	37	38	36	32	31	32
CS 1-14a	54	49	49	49	40	35	35	35	34	29	29	29
CS 1-18a	54	50	50	50	40	36	36	36	34	30	30	30
CS 1-25a	57	55	54	55	43	41	40	41	37	35	34	35
CS 1-31a	59	56	57	57	45	42	43	43	39	36	37	37
Cl 16a	53	51	53	52	39	37	39	38	33	31	33	32